

Brustkrebs früh erkennen (donna)

Ich mache mit.

Brustkrebs kann man nicht verhindern, aber frühzeitig entdecken.

donna ist ein Programm der Krebsliga Ostschweiz, die im Auftrag der Kantone St.Gallen, Graubünden, Bern und Solothurn ein qualitätskontrolliertes Mammografie-Screening organisiert.

Mit donna steigt die Wahrscheinlichkeit erheblich, dass Brustkrebs frühzeitig erkannt wird. Dies ermöglicht eine schonendere Behandlung und verbessert die Überlebenschancen.

Informieren Sie sich hier über donna und was Sie bei der Teilnahme beachten sollten. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unser Team. Ergänzende Informationen erhalten Sie auch von Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt.

Durch ein bewusstes «Ich mache mit» nehmen Sie Ihre Chance zur Gesundheitsvorsorge wahr.



Regula Schneider

Geschäftsführerin Krebsliga Ostschweiz

- 5** Was ist donna?
- 6** Fakten über Brustkrebs
- 8** Programmablauf
- 11** Fragen zu donna
- 15** Wirkung und Grenzen

donna steht für Qualität.

Der Name donna bezeichnet **das qualitätskontrollierte Brustkrebs-Früherkennungsprogramm der Krebsliga Ostschweiz**. Alle zwei Jahre werden Frauen ab 50 zu einer freiwilligen Röntgenuntersuchung der Brust (Mammografie) eingeladen.

Im donna-Programm wird der Qualität höchste Aufmerksamkeit geschenkt. So absolvieren alle beteiligten Radiologiefachfrauen eine Zusatzausbildung. Die Röntgenbilder werden immer von zwei geprüften Fachärztinnen oder -ärzten unabhängig voneinander beurteilt. Die Tätigkeit aller beteiligten Fachpersonen wird laufend überprüft.

Die Mammografie im Rahmen von donna ist eine Pflichtleistung der Grundversicherung. Unabhängig von Ihrer gewählten Franchise wird Ihnen lediglich der Selbstbehalt von 10 Prozent verrechnet.



Ich mache mit,
Weil ich nicht warten will,
bis Symptome auftreten.

Gesund leben ist gut, bewusst vorsorgen ist besser.

Brustkrebs ist bei Frauen die häufigste Krebserkrankung und die vierthäufigste Todesursache in der Schweiz.

Jede achte Frau erhält in ihrem Leben die Diagnose Brustkrebs. In etwa 80 Prozent der Fälle sind Frauen über 50 Jahren betroffen.

Das Mammografie-Screening ist nach wie vor die einzige als wirksam anerkannte Methode, um Brustkrebs bei Frauen ab 50 Jahren frühzeitig zu erkennen. Damit lässt sich Brustkrebs zwar nicht verhindern. **Aber je früher Tumore entdeckt werden, desto besser sind die Überlebenschancen,** und auch die Behandlungen sind weniger belastend.



Ich mache mit.
Weil ich auch sonst auf
die Gesundheit achte.

Wie läuft das donna-Programm ab



1 Einladung

Ab Ihrem 50. Lebensjahr werden Sie von donna alle zwei Jahre schriftlich zu einer Mammografie eingeladen. Die Teilnahme an diesem Programm ist freiwillig. Sie entscheiden selbst, ob Sie mitmachen.



2 Termin

Mit der Einladung erhalten Sie einen provisorisch reservierten Termin für Ihre Untersuchung. Sie können diesen Termin online oder telefonisch bestätigen, verschieben, absagen oder das Röntgeninstitut wechseln:

www.donna-programm.ch

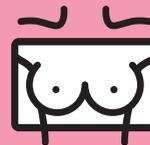
Gratis-Infonummer

☎ 0800 100 888



3 Vorbereitung

Füllen Sie den Gesundheitsfragebogen aus und bringen Sie ihn zusammen mit der unterschriebenen Einverständniserklärung zur Mammografie mit. Dies gilt auch für alle wiederkehrenden Untersuchungen.



4 Mammografie

Die Durchführung einer Mammografie dauert in der Regel fünf bis zehn Minuten. Rechnen Sie mit einem Zeitbedarf von etwa einer halben Stunde. Während der Untersuchung betreut Sie eine speziell geschulte Radiologiefachfrau. Eine Arztkonsultation ist nicht vorgesehen.



5 Beurteilung

Die Mammografie-Bilder werden in den darauffolgenden Tagen von zwei geprüften Fachärztinnen oder -ärzten unabhängig voneinander beurteilt (Vier-Augen-Prinzip).



6 Resultat

Das Ergebnis erhalten Sie innerhalb von acht Arbeitstagen. Ist es unauffällig, laden wir Sie in zwei Jahren zur nächsten Mammografie ein. Bei einem unklaren Befund empfehlen wir Ihnen in einem Gespräch die Durchführung weiterer Abklärungen.



**Meine Patientinnen machen mit.
Weil das Mammografie-Programm
strengen Qualitätskriterien folgt.**

Warum werde ich von donna eingeladen?

Die Kantone St.Gallen, Graubünden, Bern und Solothurn haben die Krebsliga Ostschweiz beauftragt, ein qualitätskontrolliertes Mammografie-Screening-Programm für Frauen ab 50 zu organisieren. Die Adressen werden uns von den jeweiligen Einwohnerämtern zur Verfügung gestellt.

Wie oft werde ich eingeladen?

Wenn Sie sich nicht aktiv abmelden, werden Sie automatisch alle zwei Jahre bis und mit 69. Lebensjahr (Kantone Bern und Solothurn bis und mit 74. Lebensjahr) eingeladen. Ältere Frauen können weiterhin bei donna teilnehmen, müssen sich aber selbst anmelden.

Ich habe erst vor Kurzem eine Mammografie machen lassen. Kann ich trotzdem mitmachen?

Liegt Ihre letzte Mammografie weniger als zwölf Monate zurück, ist eine Teilnahme nicht sinnvoll. Teilen Sie uns das Datum der letzten Mammografie mit und wir laden Sie zwei Jahre danach ein.

Muss ich vor der Mammografie etwas beachten?

Benutzen Sie vor der Untersuchung keine Kosmetika wie Bodylotion oder Deodorant. Bringen Sie den ausgefüllten Gesundheitsfragebogen mit.

Ist eine Mammografie schmerzhaft?

Um Bilder in guter Qualität zu erhalten und die Strahlendosis gering zu halten, wird die Brust während einiger Sekunden zwischen zwei Platten zusammengedrückt. Dies kann als unangenehm oder leicht schmerzhaft empfunden werden, birgt aber kein Gesundheitsrisiko.

Sind die Röntgenstrahlen für mich belastend?

Die Strahlenbelastung ist sehr gering. Die Röntgengeräte, die bei donna eingesetzt werden, entsprechen dem neusten Stand der Technik und unterliegen einer kontinuierlichen Überwachung.

Was ist, wenn ich familiär vorbelastet bin?

Wenn Ihre Mutter, Tochter oder Schwester vor dem 50. Lebensjahr an Brustkrebs erkrankt ist, sind Sie einem höheren Risiko ausgesetzt und wir empfehlen Ihnen eine individuelle Vorsorgeberatung. Besprechen Sie Ihre Situation mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt.

Was ist, wenn ich bereits von Brustkrebs betroffen bin?

Wenn Sie derzeit aufgrund Ihrer Brustkrebserkrankung in einer Behandlung sind, ist eine Teilnahme am Programm nicht sinnvoll. Wir bitten Sie, sich mit Ihrer behandelnden Ärztin oder Ihrem behandelnden Arzt zu beraten.

Warum dauert es acht Arbeitstage, bis ich das Ergebnis bekomme?

Diese Zeit wird benötigt, um Ihre Bilder sorgfältig von zwei geprüften Fachärztinnen oder -ärzten beurteilen zu lassen. Wenn der Befund nicht eindeutig ist, wird eine dritte Fachperson beigezogen. Auf Ihren Wunsch wird das Ergebnis Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt mitgeteilt.

Wie geht es weiter, wenn der Befund unklar ist?

Dann empfehlen wir Ihnen in einem Gespräch die Durchführung weiterer Abklärungen.

Was passiert, wenn bei der weiteren Abklärung Brustkrebs diagnostiziert wird?

Die untersuchende Ärztin oder der untersuchende Arzt wird mit Ihnen das weitere Vorgehen individuell besprechen.



**Meine Freundin macht mit.
Weil viel dafür und nichts
dagegen spricht.**

Wir können Brustkrebs nicht verhindern, aber frühzeitig entdecken.

Es ist sinnvoll, sich über die Vor- und Nachteile von donna zu informieren. Wägen Sie die einzelnen Argumente in Ruhe ab. Sie entscheiden selbst, ob Sie bei donna teilnehmen möchten.

Was kann donna bewirken?

- Die Mammografie kann Tumore von deutlich weniger als einem Zentimeter Durchmesser entdecken, was durch Abtasten nicht möglich ist. Dadurch sind im Allgemeinen die Erfolgsaussichten der Behandlung besser.
- Wenn Brustkrebs früh erkannt wird, kann die Brust meistens erhalten bleiben und die Behandlung ist weniger belastend.
- Durch das qualitätskontrollierte Mammografie-Screening kann die Brustkrebssterblichkeit gesenkt werden.
- Eine kontinuierliche Überprüfung von Technik und Fachkompetenzen stellt eine hohe Qualität sicher.
- Wie alle anderen ärztlichen Untersuchungen kann die Mammografie Angst hervorrufen, insbesondere in der Zeit vor der Bekanntgabe des Resultats.

Wo liegen die Grenzen?

- Brustkrebs kann auch in der Zeitspanne zwischen zwei Mammografien (zwei Jahre) entstehen.
- Die Mammografie kann eine Veränderung der Brust aufzeigen, die sich nach weiteren Abklärungen eventuell als harmlos herausstellt.
- Durch die Mammografie werden auch kleine Tumore gefunden, von denen nicht alle zu gesundheitlichen Problemen führen würden. In diesem Zusammenhang spricht man von «Überdiagnosen».



Meine Frau macht mit.
Weil wir beide Gewissheit
haben wollen.

 **Gratis-Infonummer 0800 100 888**

 **info@donna-programm.ch**

 **www.donna-programm.ch**

 **donna_programm**

 **donna.programm**

 Ein Programm der Krebsliga Ostschweiz

Die Krebsliga Ostschweiz setzt sich für Krebsbetroffene und ihre Angehörigen ein. Sie unterstützt die Krebsvorsorge und Krebsbekämpfung.

Krebsliga Ostschweiz

www.krebsliga-ostschweiz.ch

Unsere Partnerorganisationen:

Schweizerischer Verband der Krebs-Früherkennungsprogramme

www.swisscancerscreening.ch

Krebsliga Graubünden

www.krebsliga-gr.ch

Bernische Krebsliga

www.bernischekrebsliga.ch

Krebsliga Solothurn

www.krebsliga-so.ch

Krebsliga Schweiz

www.krebsliga.ch